



Corres. and Mail  
**BOX AF**

Docket No.: 52178-020

PATENT

**IN THE UNITED STATES PATENT AND TRADEMARK OFFICE**

In re Application of : **RESPONSE UNDER 37 CFR 1.116**  
: **EXPEDITED PROCEDURE**  
:  
Tatsuya EGUCHI, et al. : Customer Number: 20277  
:  
Serial No.: 09/593,060 : Confirmation Number: 5731  
:  
Filed: June 13, 2000 : Group Art Unit: 2654  
:  
For: TRANSLATING APPARATUS : Examiner: EDOUARD, Patrick Nestor

**AMENDMENT UNDER 37 C.F.R. 1.116**

**RECEIVED**

JUL 23 2004

Mail Stop Amendment  
Honorable Commissioner for Patents  
P.O. Box 1450  
Alexandria, VA 22313-1450

*Please Do Not Enter ✓*  
*Initial [signature] Date 04/2/04*

Technology Center 2500

Sir:

The following amendment and remarks are submitted in response to the Official Action  
mailed May 5, 2004.